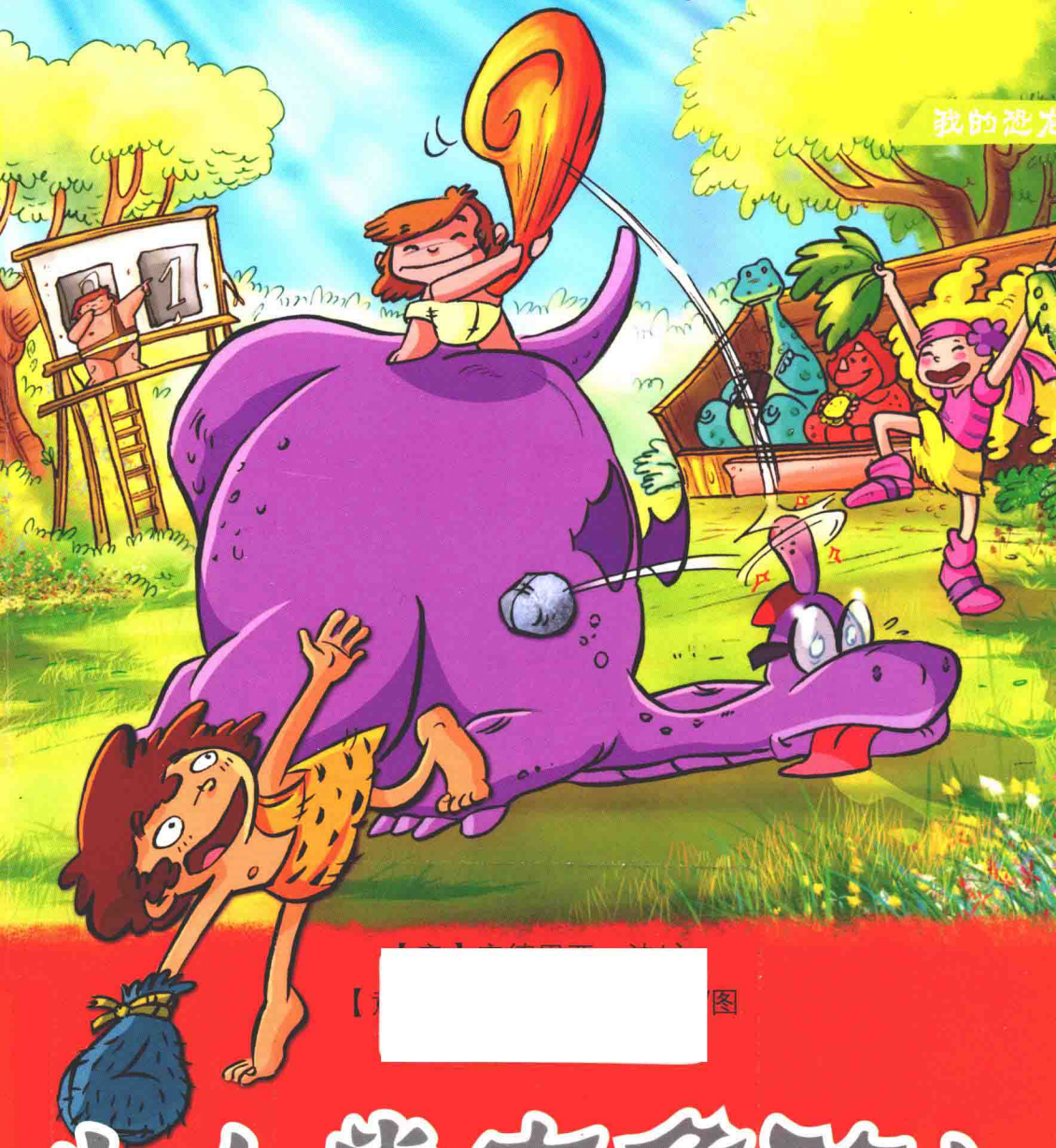




【

图

小人类有危险!

注意

我的恐龙朋友 小人类有危险！

【意】安德里亚·波/文
【意】艾丽卡·德·皮耶里/图
何碧寒/译



吉林出版集团股份有限公司|全国百佳图书出版单位

图书在版编目(CIP)数据

小人类有危险! / (意)安德里亚·波著; 何碧寒译. — 长春:
吉林出版集团股份有限公司, 2016.6

(我的恐龙朋友)

ISBN 978-7-5581-1260-7

I. ①小… II. ①安… ②何… III. ①儿童文学—短篇小说—
意大利—现代 IV. ①I546.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第123681号

本书中文简体版由吉林出版集团股份有限公司独家出版发行。
著作权合同登记号 图字: 07-2015-4464

All names, characters and related indicia contained in this book, copyright of
Atlantya Dreamfarm s.r.l., are exclusively licensed to Atlantya S.p.A. in their
original version. Their translated and/or adapted versions are property of Atlantya S.p.A.
All rights reserved.

© 2014 Atlantya Dreamfarm s.r.l., Italy

© 2016 for this book in Simplified Chinese language - Jilin Publishing Group INC.

Editorial project by Atlantya Dreamfarm s.r.l., Italy

Text by Andrea Pau

Illustrations by Erika De Pieri

Illustrations colored by Alessandra Bracaglia

Original edition published by De Agostini Editore S.p.A.

Original title: Cucciolo d'uomo in pericolo!

International Rights © Atlantya S.p.A., via Leopardi 8 - 20123 Milano - Italia -
foreignrights@atlantya.it- www.atlantya.com

No part of this book may be stored, reproduced or transmitted in any form or by any
means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information
storage and retrieval system, without written permission from the copyright holder. For
information address Atlantya S.p.A.

XIAO RENLEI YOU WEIXIAN

小人类有危险! (注音版)

出版策划: 孙 昶

项目统筹: 孔庆梅

项目策划: 于姝姝

责任编辑: 于姝姝

开 本: 720mm×1000mm 1/16

字 数: 60千字

版 次: 2016年6月第1版

出 版: 吉林出版集团股份有限公司 (www.jlpg.cn)
(长春市人民大街464号, 邮政编码: 130021)

发 行: 吉林出版集团译文图书经营有限公司
(http://shop34896900.taobao.com)

电 话: 总编办 0431-85656961 营销部 0431-85671728/85671730

印 刷: 吉林省恒盛印刷有限公司 (电话: 0431-84727696)

书 号: ISBN 978-7-5581-1260-7

定 价: 18.80元

作 者: 【意】安德里亚·波

绘 画: 【意】艾丽卡·德·皮耶里

译 者: 何碧寒

责任校对: 姜婷婷

印 张: 6.875 插页: 1

印 数: 1—6 000册

印 次: 2016年6月第1次印刷

目 录



第一章	雨季	1
第二章	贾尼多的小弟弟	10
第三章	打石子儿冠军	17
第四章	咕咕咕！	25
第五章	全能的萨索力诺	34
第六章	湿淋淋的比赛，幸运的比赛	41
第七章	可怕的追踪	52
第八章	快如流星	60
第九章	会飞的恐龙	67
第十章	登上乌龟船	78
第十一章	萨索力诺的本领	87



第一章 雨季

shǐ qián shí qī de xué xiào shì yí gè yǒu yì si de dì fang
史前时期的学校是一个有意思的地方。

hái zi men yào xué xī yì zhī měng mǎ xiàng měi tiān chī duō shao shí
孩子们要学习一只猛犸象每天吃多少食

wù dù dù niǎo huì bu huì fēi xué xiào zǔ zhī jiāo yóu de shí
物，渡渡鸟会不会飞……学校组织郊游的时

hou tā men cháng cháng qù jiàn zhèng yí zuò xiǎo shān de dàn shēng huò zhě
候，他们常常去见证一座小山的诞生或者

shì cān guān dì qiào yùn dòng
是参观地壳运动。

nà shì qiū rì lǐ de yì tiān jiàn chǐ hǔ mǎ dá měi · bō
那是秋日里的一天，剑齿虎马达美·波

pǔ zhèng kǒu tóu tí wèn hái zi men yì xiē zuì jìn xué guo de zhī shi
普正口头提问孩子们一些最近学过的知识。

yǒu shéi zhī dào shén me shì yǔ jì ma tā wèn dà
“有谁知道什么是雨季吗？”她问大

第一章

家。

dà jiā jīng shén gāo dù jí zhōng hái yǒu diǎn er jǐn zhāng hài pà
大家精神高度集中，还有点儿紧张害怕。

jiàn chǐ hǔ lǎo shī shì yí wèi gōngzhèng yòu hěn yán lì de lǎo shī
剑齿虎老师是一位公正又很严厉的老师。

mǎ dá měi · bō pǔ bǎ mù guāng tóu xiàng kè táng
马达美·波普把目光投向课堂。

“níng shéi lái huí dá?” tā wèn dào
“嗯？谁来回答？”她问道。

dàn méi yǒu rén néng huí dá de shàng lái dà jiā dōu jǐn bì zuǐ
但没有人能回答得上来。大家都紧闭嘴

ba, bù fā chū yí dīng diǎn er
巴，不发出一丁点儿

shēng yīn
声音。

hū hū hū hū hū
呼呼呼呼呼

lū lū lū lū lū
噜噜噜噜噜.....



雨季



è zǒng yǒu rén dǎ pò jì jìng
呃，总有人打破寂静！

zhè ge rén zhèng pā zài zhuō zi shàng xiǎng liàng de dǎ zhe hū
这个人，正趴在桌子上响亮地打着呼

lu
噜。

tā jiù shì luó dòu dòu shǐ qián zuì ài tiáo pí dǎo dàn de hái
他就是罗豆豆，史前最爱调皮捣蛋的孩

zi bú guò shàng zì rán kē xué kè shí tā biàn rú fēng zhōng de
子，不过上自然科学课时，他便如同风中的

huǒ jù shī qù huó lì shēn shēn de zāi jìn shuì mèng zhōng tā nà tóu
火炬失去活力，深深地栽进睡梦中。他那头

luàn péng péng mǎn shì shī zi de tóu fa suí zhe tā hū xī de jié zòu shàng
乱蓬蓬满是虱子的头发随着他呼吸的节奏上

xià yùn dòng
下运动。

ā ěr mǎ jiǎ ní duō hé qí tā xiǎo huǒ bàn àn zì qiè
阿尔玛、贾尼多和其他小伙伴暗自窃

xiào luó dòu dòu zhēn shì méi jiù la
笑。罗豆豆真是没救啦！

mǎ dá měi bō pǔ líng huó de yí yuè hé māo bù yí
马达美·波普灵活地一跃（和猫步一

yàng zhè shì tā de tè cháng rán hòu jìng qiǎo qiǎo de zǒu jìn luó dòu
样，这是她的特长），然后静悄悄地走近罗豆

dou
豆。



第一章

quán bān dà qì dōu bù gǎn chū yī shēng zhè shí tā fā chū yī
全班大气都不敢发出一声。这时她发出一

tōng zhèn tiān xiǎng de pào xiào ā ěr mǎ gǎn jīn yòng tā de jīn fà gài
通震天响的咆哮，阿尔玛赶紧用她的金发盖

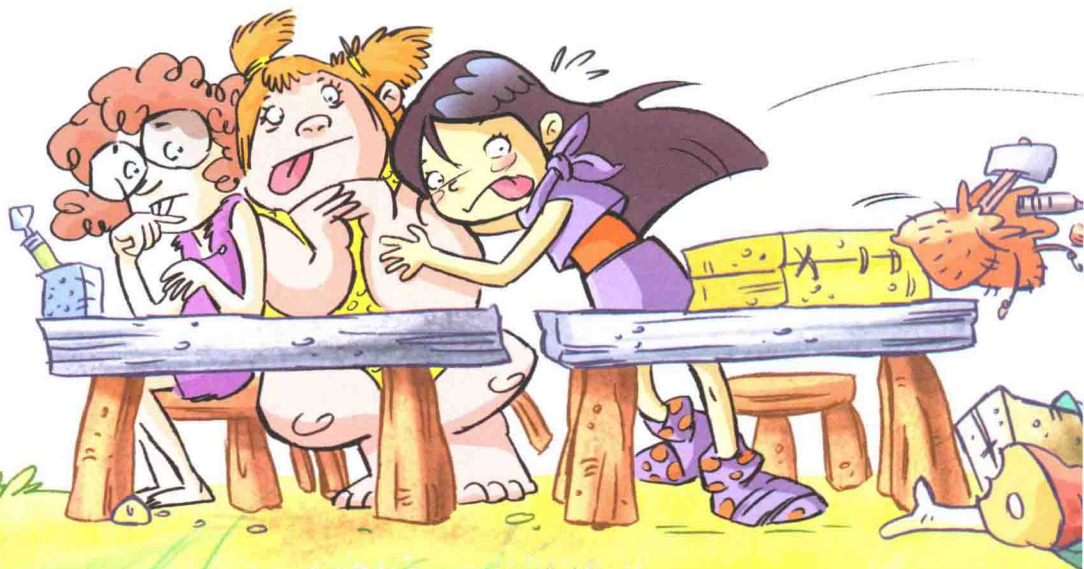
zhù ěr duo jiǎ ní duō zé bù xū yào tā ěr duo lì hòu hòu de ěr
住耳朵。贾尼多则不需要，他耳朵里厚厚的耳

shǐ bǎo hù zhe tā de tīng lì bú shòu pào xiào dì zhèn shèn zhì shì
屎保护着他的听力不受咆哮、地震，甚至是

yì shǒu lóng zuì jiǎn ruì jiào shēng de shāng hài
翼手龙最尖锐叫声的伤害。

áo
“嗷！！！”

luó dòu dòu yí xià zhēng dà shuāng yǎn shēn cháng ěr duo zhāng
罗豆豆一下睁大双眼，伸长耳朵，张



雨季

dà zuǐ ba tā fā xiàn xiǎo huǒ bàn dōu zài hā hā dà xiào lì kè
大嘴巴。他发现小伙伴们都在哈哈大笑，立刻

míng bai zì jǐ yí dìng yòu fàn le shén me cuò wù
明白自己一定又犯了什么错误。

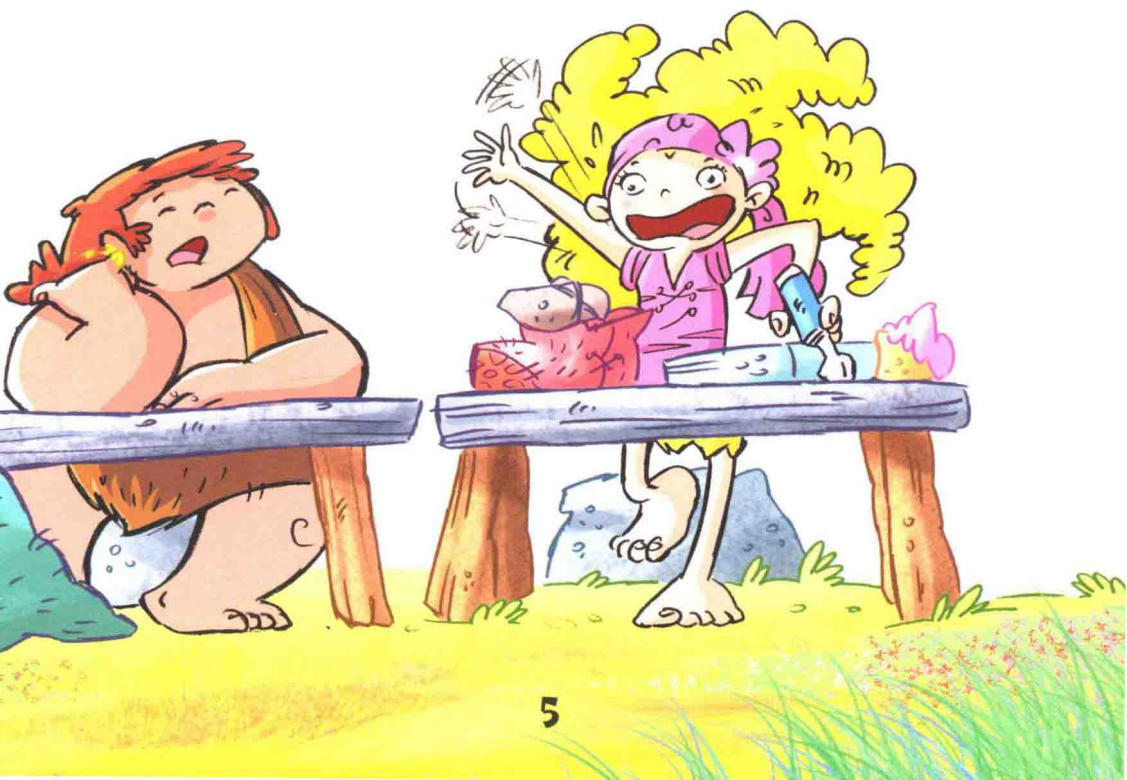
jiàn chǐ hǔ lǎo shī mō le mō zì jǐ de pí máo bǎn qǐ le
剑齿虎老师摸了摸自己的皮毛，板起了

liǎn
脸。

luó dòu dòu a tā shuō dào wǒ de kè zhēn jiù
“罗豆豆啊……”她说道，“我的课真就

zhè me wú liáo ma
这么无聊吗？”

à méi yǒu méi yǒu méi yǒu luó dòu dòu gǎn jǐn huí
“啊，没有没有没有！”罗豆豆赶紧回





第一章

dá wǒ shì yīn wèi zuó tiān xué xí dào tài wǎn ǎng wǒ
答，“我是因为昨天学习到太晚……嗯……我
tài lèi le
太累了……”

lǎo shī màn tiáo sī lǐ de shuō jì rán nǐ zhè me yòng
老师慢条斯理地说：“既然你这么用
gōng yí dìng zhī dào shén me shì yǔ jì ba wǒ zuó tiān cāi zài kè
功，一定知道什么是雨季吧，我昨天才在课
shàng tí guo de
上提过的！”

tóng xué men zài dī xià qiè qiè sī yǔ chī chī de xiào hái
同学们在底下窃窃私语，哧哧地笑，还
yǒu rén jǐ méi nòng yǎn píng shí xué xí rèn zhēn de ā ěr mǎ jǔ shǒu
有人挤眉弄眼。平时学习认真的阿尔玛举手
qiǎng zhe huí dá wǒ zhī dào wǒ zhī dào jiǎ ní duō què
抢着回答：“我知道！我知道！”贾尼多却
zài yī páng yòng xiǎo mǔ zhǐ tōu ěr shǐ qí tā de xiǎo huǒ bàn kàn le
在一旁用小拇指掏耳屎，其他的小伙伴看了
dōu jué de hěn ě xīn
都觉得很恶心。

luó dòu dòu kàn kàn lǎo shī zài kàn kàn tā de láng yá bàng
罗豆豆看看老师，再看看他的狼牙棒，
rán hòu zài kàn kàn lǎo shī tā yì kāi kǒu jiù hàn rú yǔ xià hǎo sì
然后再看看老师。他一开口就汗如雨下，好似
zhàn zài bā yuè de jiāo yáng xià
站在八月的骄阳下。

雨季

“就是……嗯……雨季就是有一段时

间……怎么说呢，下很多雨。这几天雨季应该

就要开始了，真是讨厌，唉！”

马达美·波普满意地笑了，摸了摸她宝

剑般的长牙。

“很好，罗豆豆！”她赞同道，“虽然

你很可能是瞎蒙的，不过你蒙对了，所以一

会儿给你打个高分。”

罗豆豆得意地挥了挥狼牙棒，然后转向

阿尔玛吐了下舌头。

接下来的课上，罗豆豆脸上一直挂着个

大大的微笑，好似雷龙的尾巴。终于他也可

以拿高分啦！那是第一次……大概也是最后一



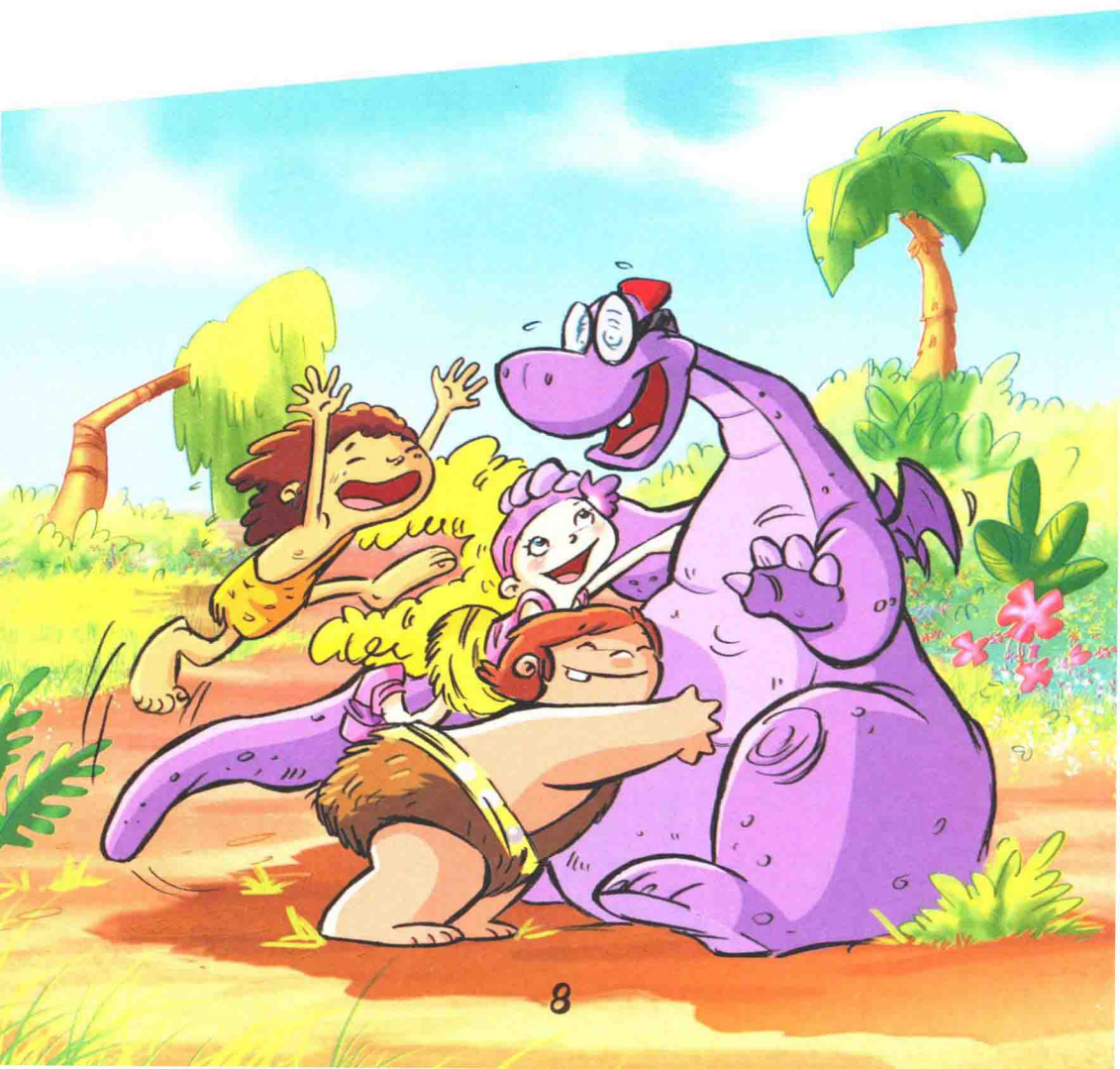
第一章

cì
次！

bú guò luó dòu dòu nà tiān dì què chāo hū xún cháng de xìng yùn
不过罗豆豆那天的确超乎寻常地幸运。

xià kè shí tā fā xiàn xué xiào wài miàn yǒu gè péng you zài děng tā
下课时，他发现学校外面有个朋友在等他

men zhè ge péng you yǒu yí gè yuán yuán de dà dù zi liǎng zhī mí
们。这个朋友有一个圆圆的大肚子，两只迷



雨季

nǐ xiǎo chì bǎng huā gāng yán yǎn jìng quán shēn bù mǎn zǐ sè de lín
你小翅膀，花岗岩眼镜，全身布满紫色的鳞

piàn
片

mù mù sān gè hǎo péng you qí shēng jiào dào chōng shàng
“木木！”三个好朋友齐声叫道，冲上

qián qù yōng bào tā
前去拥抱他。

hēi yōu zhe diǎn er wǒ de tiān na mù mù hǎn
“嘿，悠着点儿，我的天哪！”木木喊

dào nǐ men zhè yàng chōng dào wǒ shēn shang kě yào bǎ wǒ yā chéng
道，“你们这样冲到我身上，可要把我压成

yì zhī kǒng lóng ròu bǐng le
一只恐龙肉饼了！”



第二章

贾尼多的小弟弟

zài shǐ qián shí qī yùn dòng shì yī jiàn fēi cháng zhòng yào de
在史前时期，运动是一件非常重要的

shì rén lèi cūn zhuāng shí bù shí de zǔ zhī zhì shù gàn lián sài láng
事。人类村庄时不时地组织掷树干联赛、狼

tūn hǔ yǎn dà sài huò shì qí tā yì xiē gāo nán dù huó dòng
吞虎咽大赛或是其他一些高难度活动。

xiǎo hái zǐ men zuì xǐ huan de bǐ sài shì dǎ shí zǐ er qiǎo de
小孩子们最喜欢的比赛是打石子儿。巧的

shì dǎ shí zǐ er jīn biāo sài tōng cháng yě zài zhè duàn shí jiān jǔ xíng
是，打石子儿锦标赛通常也在这段时间举行。

wǒ men qù liàn xí liàn xí ba luó dòu dòu tí yì
“我们去练习练习吧！”罗豆豆提议，

xiàng zhī shǐ qián dai shǔ yí yàng tiào lái tiào qù dǎ shí zǐ er
像只史前袋鼠一样跳来跳去，“打石子儿

jīn biāo sài mǎ shàng jiù yào kāi shǐ le wǒ men hái méi zhǔn bèi hǎo
锦标赛马上就要开始了，我们还没准备好

贾尼多的小弟弟

ne
呢！”

dà jiā dōu jī dòng de biǎo shì zàn tóng zhǐ yǒu mù mu zhè ge bú
大家都激动地表示赞同。只有木木，这个不

shàn yùn dòng de jiā huo yí dòng bú dòng wěi ba xuán zài bàn kōng
善运动的家伙，一动不动，尾巴悬在半空。

dǎ dǎ shí zǐ er tā jiē ba qǐ lái zhè
“打……打石子儿？”他结巴起来，“这

shì shén me yùn dòng a
是什么运动啊？”

hái zǐ men jīng yà de kàn zhe tā
孩子们惊讶地看着他。

nǐ bù zhī dào ā ěr mǎ wèn
“你不知道？”阿尔玛问。

ng què shí bù zhī dào zǐ sè de xiǎo kǒng lóng bú
“嗯，确实不知道……”紫色的小恐龙不

hǎo yì si de huí dá
好意思地回答。

nǐ cóng méi tīng guo zhè xiàng shǐ qián shí qī zuì yǒu yì si de
“你从没听过这项史前时期最有意思的

yùn dòng ma jiǎ ní duō chā jìn lái
运动吗？！”贾尼多插进来。

ng zhēn méi yǒu mù mu de shēng yīn gèng xiǎo
“嗯，真没有……”木木的声音更小

le
了。



第二章

suǒ yǐ nǐ cóng lái méi yǒu kàn guo zhè xiàng shí xià zuì liú xíng
“所以 你 从来 没有 看过 这项 时下 最 流行

de yùn dòng , ” luó dòu dòu bù yī bù rǎo , “dì qiú shàng zuì jīng
的 运动 , ” 罗 豆 豆 不 依 不 饶 , “地 球 上 最 精

cǎi de biǎo yǎn , zuì jī dòng rén xīn de bǐ sài”
彩 的 表 演 、 最 激 动 人 心 的 比 赛”

fǎn zhèng jiù shìméi yǒu ! ” kě lián de xiǎo kǒng lóng
“反 正 就 是没 有 ! ” 可 怜 的 小 恐 龙

rěn bu zhù bào fā le , “dào dǐ yào wǒ zěn me shuō nǐ men cái néng
忍 不 住 爆 发 了 , “到 底 要 我 怎 么 说 你 们 才 能

míng bai
明 白 ? ! ”

tā de liǎng jiá hóng de xiàng huǒ shān róng yán , kǒu shuǐ pēn de dào
他 的 两 颊 红 得 像 火 山 熔 岩 , 口 水 喷 得 到

chù dōu shì , sān gè hái zǐ yān mò zài tā de kǒu shuǐ yǔ zhōng 。
处 都 是 , 三 个 孩 子 淹 没 在 他 的 口 水 雨 中 。

bié shēng qì , ” ā ěr mǎ níng zhe shī lín lín de tóu fa
“别 生 气 。 ” 阿 尔 玛 拧 着 湿 淋 淋 的 头 发

shuō 。
说 。

nǐ yào shì bù zhī dào , wǒ men kě yǐ gào su nǐ 。 ”
“你 要 是 不 知 道 , 我 们 可 以 告 诉 你 。

jiǎ ní duō cā gān liǎn , bǔ chōng dào 。
贾 尼 多 擦 干 脸 , 补 充 道 。

hái zǐ men lǐng zhe mù mu qián wǎng bǐ sài chǎng , ā ěr mǎ shì
孩 子 们 领 着 木 木 前 往 比 赛 场 , 阿 尔 玛 是

贾尼多的小弟弟

xiǎo tuán duì zhōng zuì bàng de yùn dòng yuán tā xiàng mù mù jiě shì bǐ sài
小团队中最棒的运动员，她向木木解释比赛

guī zé “ yī duì de yì míng zhì shí zǐ er duì yuán xū yào jìn lì
规则：“一队的一名掷石子儿队员需要尽力

bǎ shí zǐ er rēng zhòng bǎ xīn ér duì shǒu duì de yì míng duì yuán zé
把石子儿扔中靶心，而对手队的一名队员则

bú duàn huī wǔ láng yá bàng xiǎng bàn fǎ zǔ náo tā jìn liàng yuǎn de
不断挥舞狼牙棒，想办法阻挠他，尽量远地

dǎ diào tā rēng chū de shí zǐ er rú guǒ rēng chū de shí zǐ er bèi
打掉他扔出的石子儿。如果扔出的石子儿被

dǎ chū tài yuǎn jiǎn bu huí lái zé fēn shù fān bèi jiù shì zhè me
打出太远捡不回来，则分数翻倍。就是这么

jiǎn dān
简单。”

mù mù sì dǒng fēi dǒng bú guò hái shì jué dìng gēn zhe hǎo péng
木木似懂非懂，不过还是决定跟着好朋

yǒu men yì qǐ xùn liàn wèi bǐ sài zuò zhǔn bèi
友们一起训练，为比赛做准备。

lù shàng dà jiā jīng guò jiǎ ní duō jiā yí wèi gāo dà féi
路上，大家经过贾尼多家，一位高大肥

pàng shēn zhuó hóng tiáo wén máo pí yī de nǚ shì lán zhù le tā men
胖、身着红条纹毛皮衣的女士拦住了他们。

tā shuāng shǒu chā yāo zhàn zài mén kǒu sì hū zhèng zài děng zhe tā
她双手叉腰站在门口，似乎正在等着他

men
们。